

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SJÖFARTSVERKET

Editorial office
Swedish Maritime Administration
Ufs
601 78 NORRKÖPING
Sweden
tel: 0771 630 605
e-mail: ufs@sjofartsverket.se
Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts	Notice no	Si gn	Affected charts	Notice no	Si gn
7	13565		6231	13533 (T)	
13	13367		9321	13512	
13	13579 (T)		9321	13518	
61	13480				
62	13533 (T)				
71	13565				
111	13550 (T)				
113	13589 (T)				
131	13579 (T)				
132	13579 (T)				
133	13367				
133	13579 (T)				
134	13579 (T)				
135	13579 (T)				
412	13476				
414	13496				
414	13580				
536	13480				
623	13533 (T)				
713	13565				
731	13533 (T)				
931	13584 (T)				
932	13379				
937	13080				
1331	13579 (T)				
1352	13579 (T)				
1353	13579 (T)				
4101	13476				
4101	13496				
4101	13580				
6141	13582				
6141	13583				
6141	13588 (T)				
6141	13591 (T)				
6142	13582				
6142	13588 (T)				
6142	13591 (T)				
6212	13502				

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Bay of Bothnia

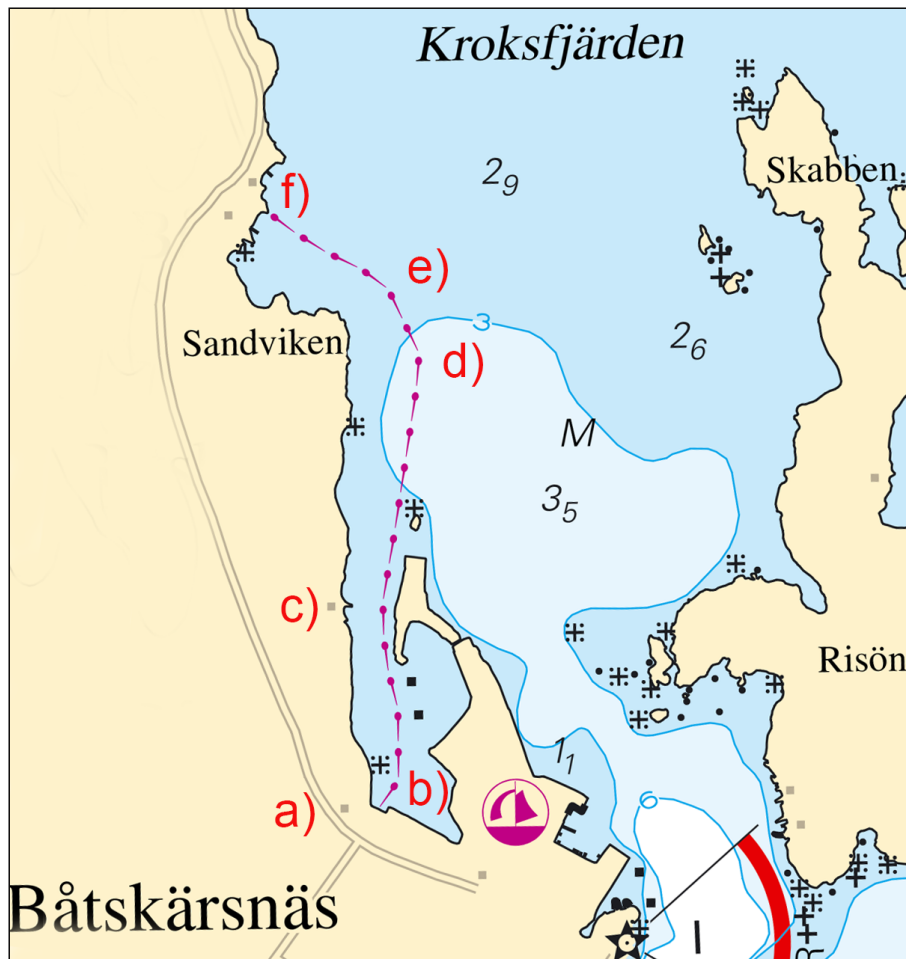
* 13476

Chart: 4101, 412

Sweden. Bay of Bothnia. Kalix. Kroksfjärden. Pipeline.

Insert	pipeline, sewer a) - f)	a)	65-47,18N	023-24,97E
		b)	65-47,22N	023-25,05E
		c)	65-47,49N	023-25,00E
		d)	65-47,85N	023-25,15E
		e)	65-47,95N	023-25,03E
		f)	65-48,07N	023-24,60E

Bsp Bottenviken 2018/s10, s11, s70



Pipeline, Kroksfjärden

Kalix Kommun. Publ. 14 november 2018

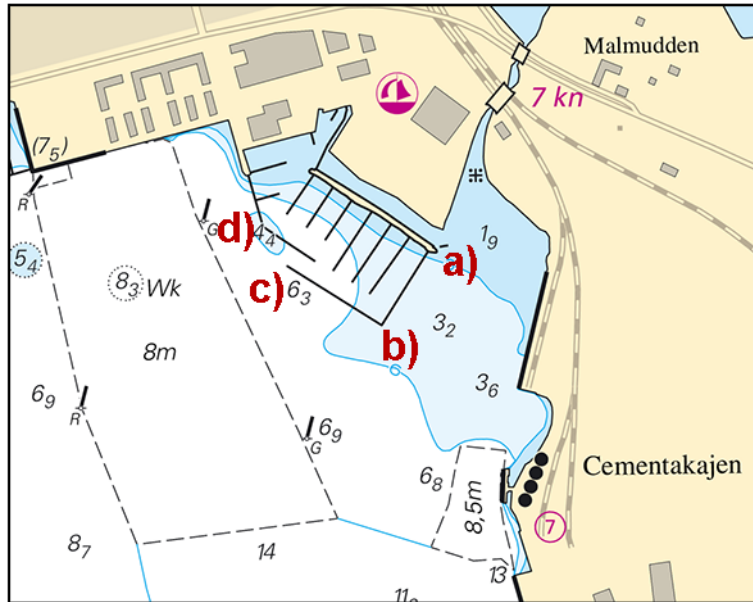
* 13496

Chart: 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Södra fjärden. Marina.

Amend	marina according to chartlet	a)	65-34,697N	022-10,048E
		b)	65-34,627N	022-09,923E
		c)	65-34,684N	022-09,707E
		d)	65-34,724N	022-09,649E

Bsp Bottenviken 2018/s26, s57



Luleå. Södra fjärden. Marina

Luleå kommun. Publ. 14 november 2018

* 13580

Chart: 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Klubbviken. Björnöhällan. Sector light established.

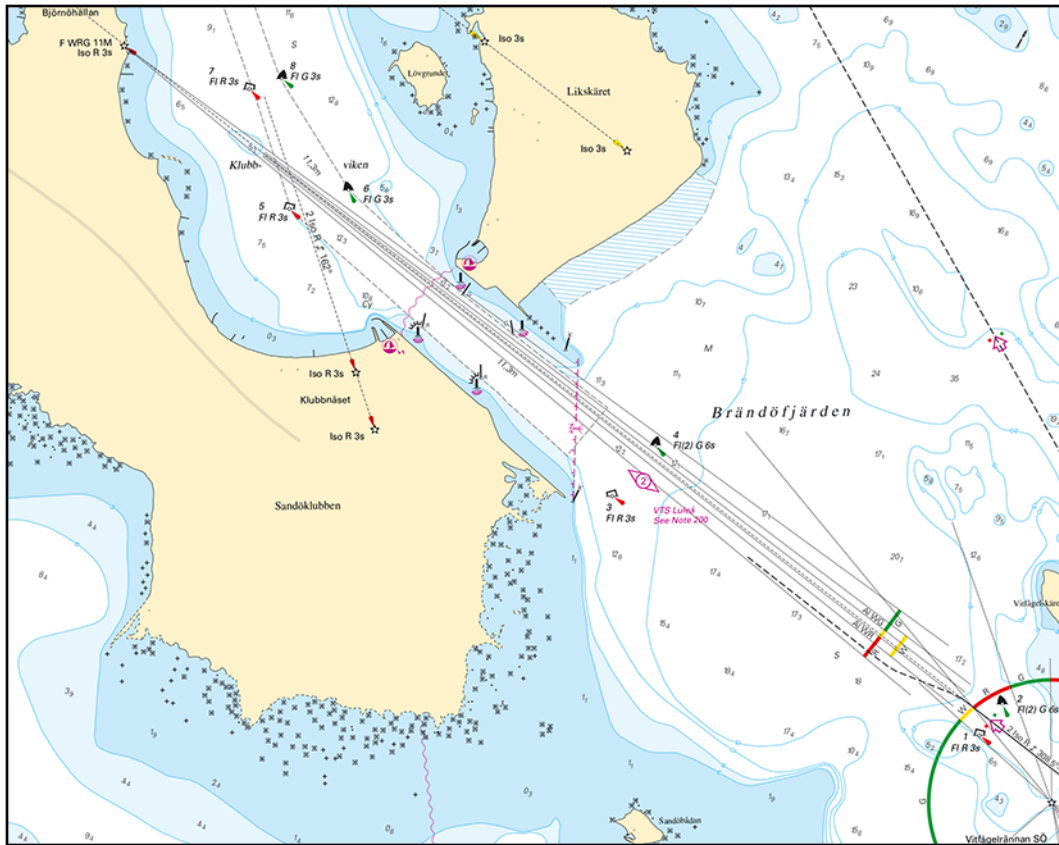
A sector light has been established at the lower light at leading line 'Björnöhällan' in the Luleå archipelago. The sector light is a complement to the leading line.

Insert	sectors on the lower light at 'Björnöhällan' leading line	65-31,182N	022-19,602E
--------	---	------------	-------------

Sectors	Color
306,7° - 307,7°	G
307,7° - 308,2°	G/W alternating
308,2° - 308,7°	W
308,7° - 309,2°	R/W alternating
309,2° - 310,2°	R
310,2° - 306,7°	Dk

Adm. LoL C5736

Bsp Bottenviken 2018/s23, s24, s26, s60, s61, s63



Sectors on the lower light. Leading line at Björnhällan

Sjöfartsverket. Publ. 15 november 2018

Sea of Åland and Archipelago Sea

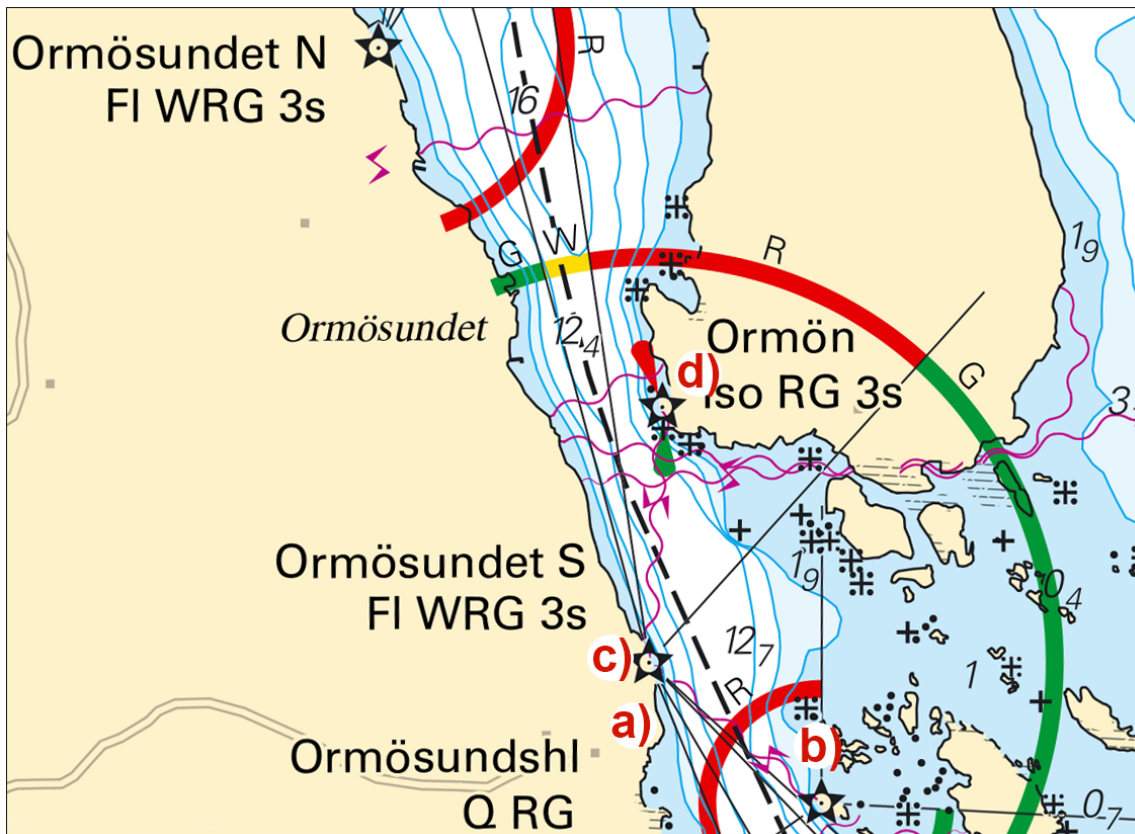
* 13480

Chart: 536, 61

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. SE of Hargshamn. Ormöundet. Submarine cables.

Delete	submarine power cable a) - b)	a)	60-08,50N	018-32,65E
		b)	60-08,46N	018-32,86E
Insert	submarine power cable b) - c) - d)	c)	60-08,55N	018-32,63E
		d)	60-08,73N	018-32,65E

Bsp Stockholm N 2018/s16



Amendments to submarine cables, Ormösundet

Sjöfartsverket. Publ. 14 november 2018

Northern Baltic

* 13502

Chart: 6212

Sweden. Northern Baltic. Norrköping. N of Pampusrännan. Obstructions.

Insert	obstruction, least depth 8.2 m	a)	58-37,658N	016-16,949E
Insert	obstruction, least depth 8.3 m	b)	58-37,728N	016-17,319E

Bsp Ostkusten 2015/s26, s59, s60

Sjöfartsverket. Publ. 14 november 2018

* 13550 (T)

Chart: 111

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Ekerö. Tappström. Dredging operation.

Time: December 17, 2018 - January 31, 2019

A dredging operation at Tappsund will make ferry traffic possible with deeper draft

During the dredging, the ferry landing point will be moved 200 m east.

Tappsund	59-17,55N	017-48,69E
----------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2016/s49

Ekerö kommun. Publ. 14 november 2018

* 13582

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Canal 'Djurgårdsbrunnskanalen'. Depth restored.

Expired notices: 2018:704/13081(T)

The depth in the canal 'Djurgårdsbrunnskanalen' is now restored.

Canal 'Djurgårdsbrunnskanalen'	59-19,66N	018-08,58E
--------------------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s52, s53, Bsp Stockholm M 2018/s06, s07, s10

Stockholms Hamnar. Publ. 14 november 2018

*** 13588 (T)**

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Fjäderholmarna. Ängsholmen. Cargo operations from barge 'Carrier 16'.

Expired notices: 2018:726/13405(T)

Time: Sometime between November 20 - 24, 2018.

Barge 'Carrier 16' will be submerged onto the seabed between 'Fjäderholmarna' and 'Ängsholmen' due to unloading of concrete structures. After unloading, the concrete structures will be transported to 'Stadsgården'.

The barge is expected to be submerged for approx. 24 hours.

A patrol boat will be in the area. Mariners are advised to keep good distance due to risk of collision.

Approx. position for lowering	59-19,78N	018-10,38E
-------------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s53, Bsp Stockholm M 2018/s07, s11

Marine Group. Publ. 14 november 2018

*** 13591 (T)**

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Port of Stockholm. Skeppsholmen. Works. Diving operations.

Expired notices: 2017:652/12149(T)

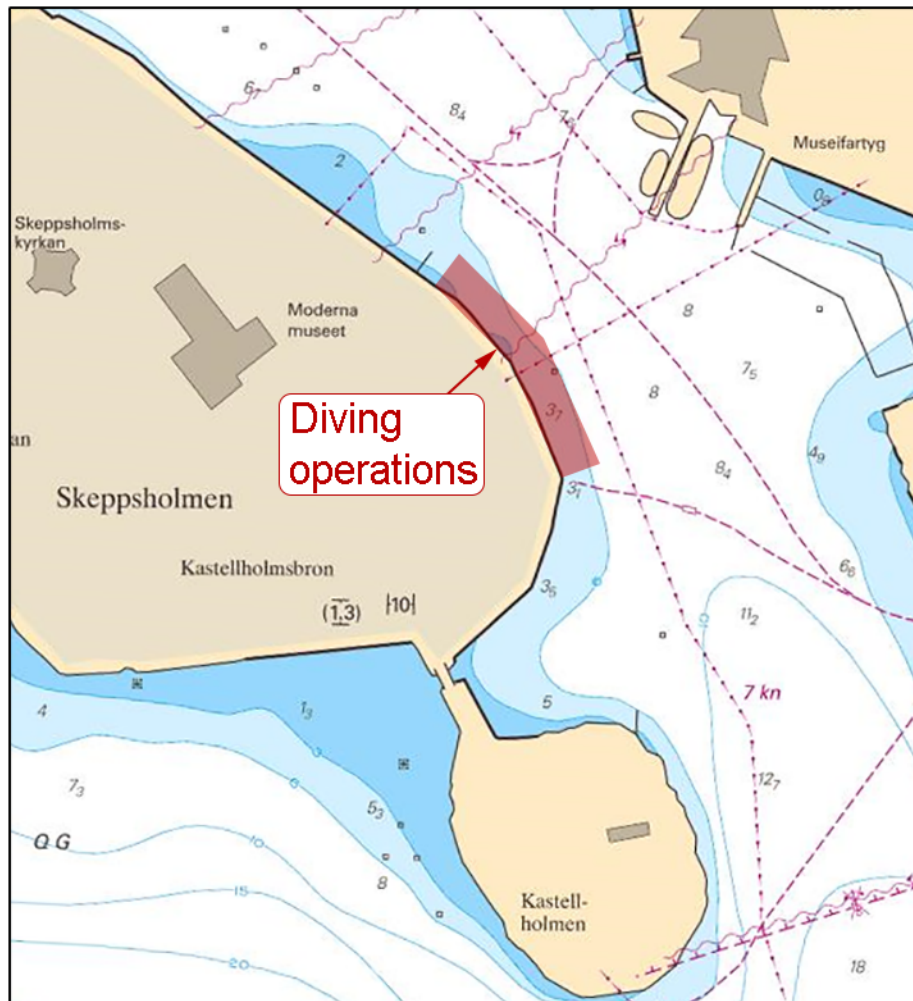
Time: Until June 21, 2019

Diving operations are in progress at the eastern side of 'Skeppsholmen'. Mariners are advised to pass the area with caution.

Work area, see chartlet	59-19,55N	018-05,32E
-------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2016/s52, Bsp Stockholm M 2018/s06, s10



Work area. Skeppsholmen in Stockholm

Sventab. Publ. 15 november 2018

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 13583

Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Canal 'Karlbergskanalen'. Depth restored.

Expired notices: 2018:704/13082(T)

The depth in the canal 'Karlbergskanalen' is now restored.

Canal 'Karlbergskanalen'	59-20,44N	018-00,72E
--------------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s50, s51

Stockholms Hamnar. Publ. 14 november 2018

* 13589 (T)

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Strängnäs. Eldsundsviken. Work on new quay and jetties.

Time: November 19, 2018 until May 31, 2019

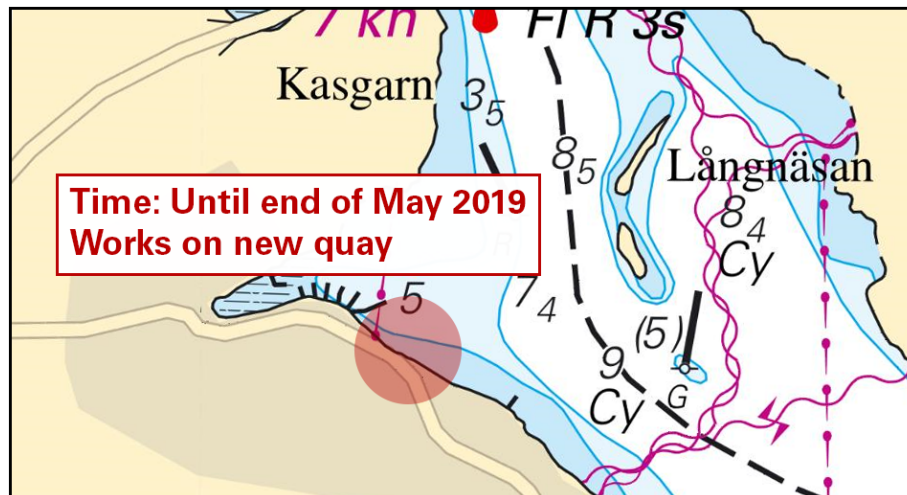
Construction work on a new quay and floating jetties will be done in the marked-out area in the chartlet.

Mariners are advised to pass the area with caution.

work area Eldsundsviken	59-23,213N	017-00,474E
-------------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2016/s26



Eldsundsviken

Sjögrävvarn AB. Publ. 15 november 2018

Central Baltic

* 13533 (T)

Chart: 62, 623, 6231, 731

Sweden. Central Baltic. Mainland - Gotland. Västervik. Visby. Cable works.

Time: November 19 - December 23, 2018.

Works with replacing cable between Hornsudde south of Västervik and Fridhem south of Visby will be carried out by C/S Pleijel. Mariners are advised to pass with caution.

Hornsudde S of Västervik	57-41,82N	016-43,77E
Fridhem S of Visby	57-35,98N	018-12,69E

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2014/s04, s06, s07, s09, s30, s31, Bsp Ostkusten 2015/s52, s53, s55, s57

Baltic Offshore Kalmar AB. Publ. 15 november 2018

Southern Baltic

* 13565

Chart: 7, 71, 713

Sweden. Southern Baltic. Kalmarsund. Utgrunden. Windfarm dismantled.

Expired notices: 2018:707/13119(P)

Prevailing depths condition at the former plant sites will be promulgated in upcoming NtMs.

Replace				
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	a)	56-20,120N	016-17,120E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	b)	56-20,307N	016-17,075E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	c)	56-20,493N	016-17,078E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	d)	56-20,680N	016-17,022E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	e)	56-20,843N	016-16,822E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	f)	56-20,961N	016-16,583E	
wind turbine and insert obstruction, depth unknown	g)	56-21,160N	016-16,417E	

Adm. LoL C7421

Adm. LoL C7421.05

Adm. LoL C7421.1

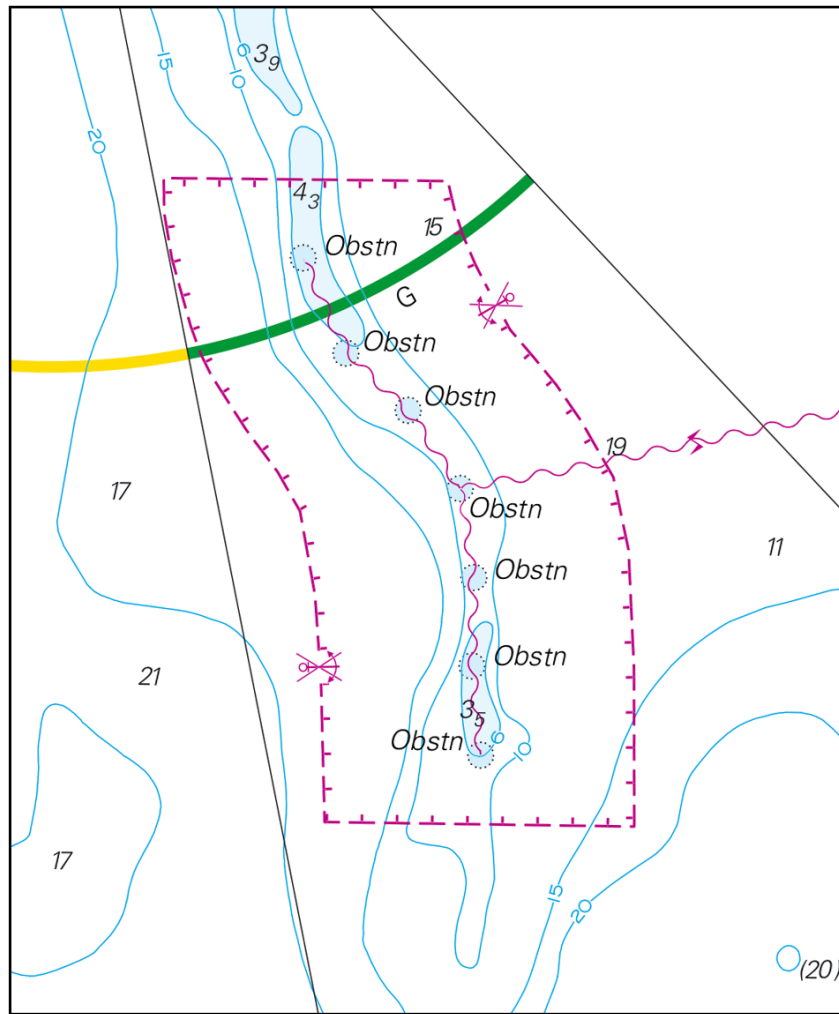
Adm. LoL C7421.11

Adm. LoL C7421.14

Adm. LoL C7421.18

Adm. LoL C7421.2

Bsp Hanöbukten 2018/s08, s09, s51, Bsp Kalmarsund 2014/s28, s29, s45



Utgrunden

Vattenfall. Publ. 9 november 2018

Kattegat

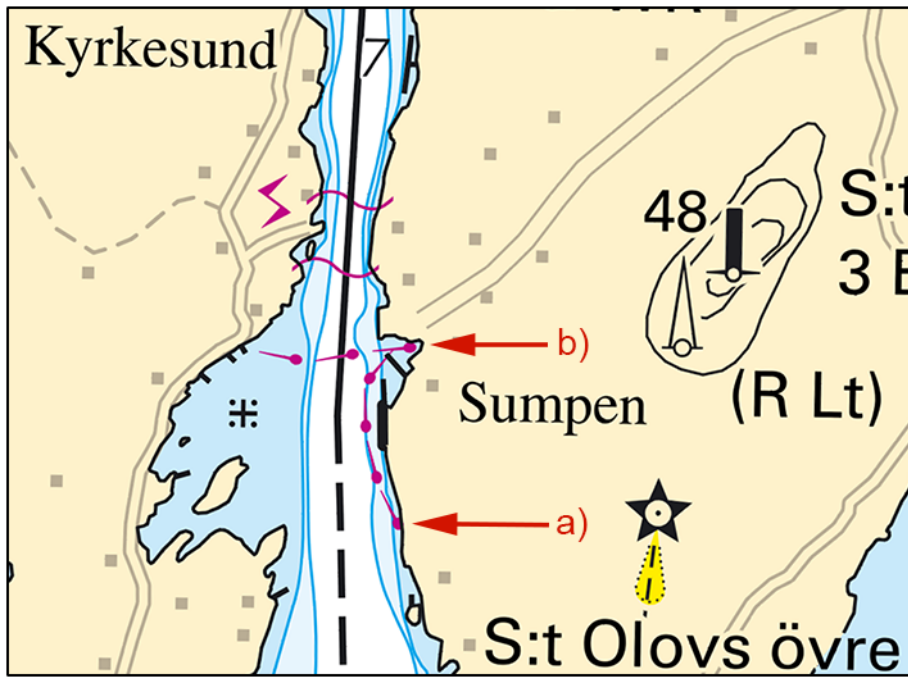
* 13512

Chart: 9321

Sweden. Kattegat. Tjörn. Kyrkesund. Supply pipeline.

Insert	supply pipeline between a) - b)	a)	58-00,810N	011-30,874E
		b)	58-00,897N	011-30,885E

Bsp Västkusten S 2016/s36



Kyrkesund

Nvoa. Publ. 13 november 2018

Skagerrak

* 13080

Chart: 937

Sweden. Skagerrak. Strömstad. Myren. Röseberget. Floating obstruction removed.

Expired notices: 2017:682/12732(T)

The protecting barrier for the new marina construction in Strömstad has been removed.

	Work area for new marina		58-55,76N	011-10,29E
Delete	barrier between a) - d)	a)	58-55,722N	011-10,242E
		b)	58-55,748N	011-10,220E
		c)	58-55,765N	011-10,220E
		d)	58-55,795N	011-10,245E

Bsp Västkusten N 2016/s09, s34

Erlandsson Bygg AB. Publ. 14 november 2018

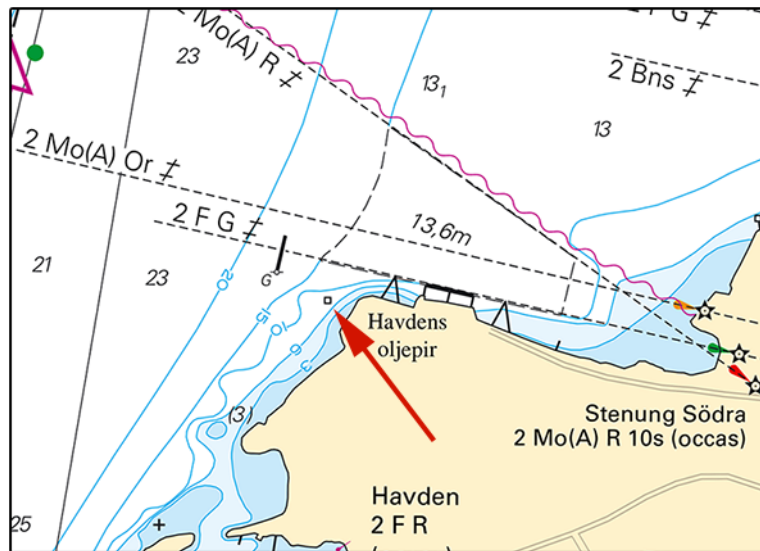
* 13379

Chart: 932

Sweden. Skagerrak. Stenungsund. Havgens oljepir. New dolphin.

Insert	dolphin	a)	58-05,163N	011-48,138E
---------------	---------	----	------------	-------------

Bsp Västkusten S 2016/s64, s65



Havdens oljepir

Skanska. Publ. 15 november 2018

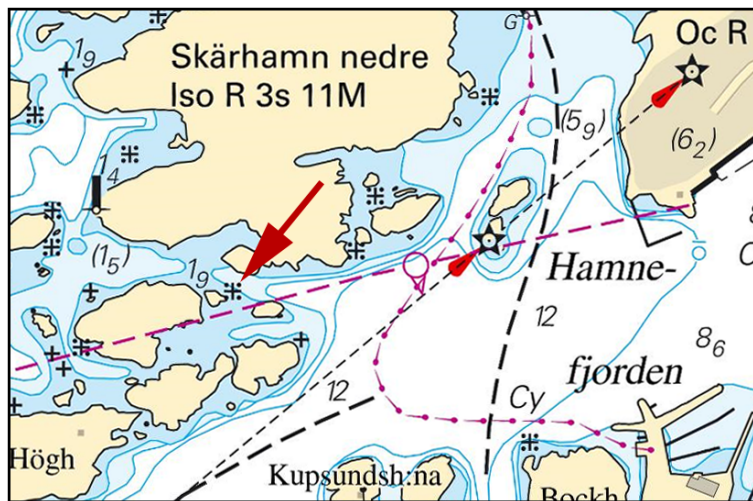
* 13518

Chart: 9321

Sweden. Skagerrak. V of Skärhamn. S of Toftö. Rock awash.

Insert	rock awash	57-59,520N	011-31,677E
--------	------------	------------	-------------

Bsp Västkusten S 2016/s36



S of Toftö

Sjöfartsverket. Publ. 15 november 2018

Lake Vänern and Trollhätte Canal

* 13367

Chart: 13, 133

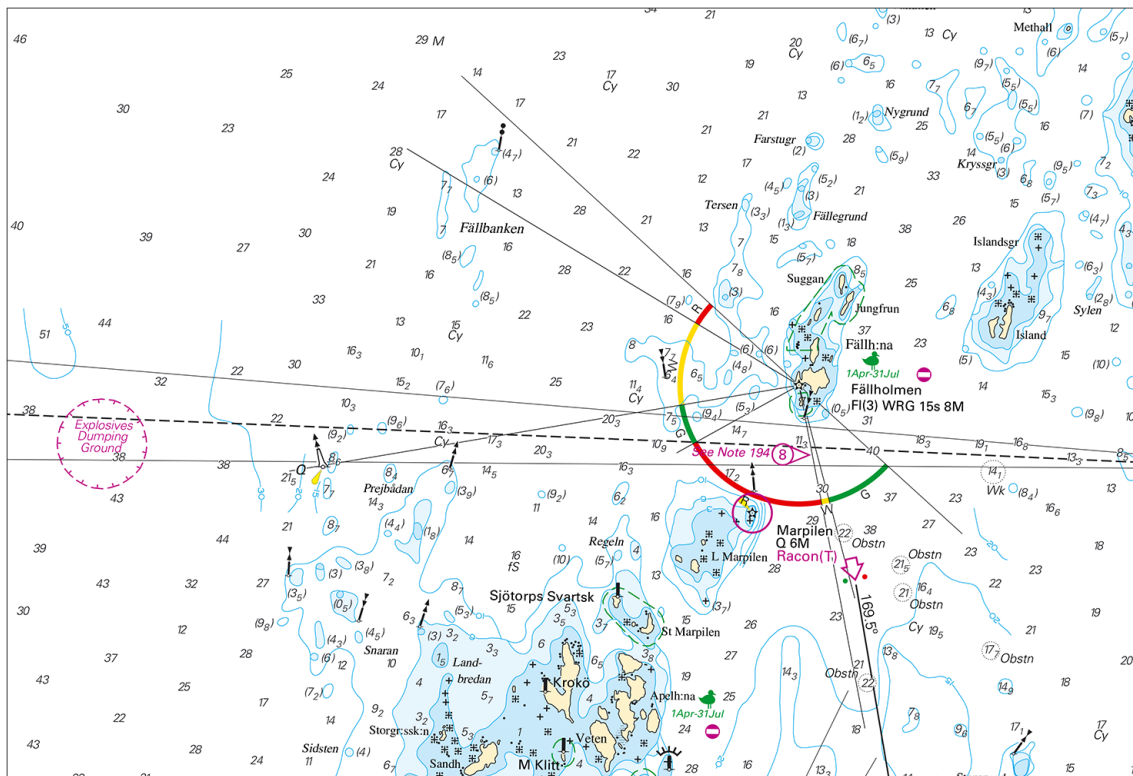
Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. NW of Sjötorp. Light Fällholmen. Sectors.

White sector limits at light Fällholmen have been checked. Sectors at light Fällholmen are as follows:

G 060,1 - 079,5
W 079,5 - 120,2
R 120,2 - 131,6
Dk 131,6 - 311,4
G 311,4 - 344,4
W 344,4 - 348,2
R 348,2 - 060,1

Fällholmen	58-54,84N	013-55,25E
------------	-----------	------------

Bsp Göta kanal 2011/s21, s22, s24, Bsp Vänern 2018/s05, s23, s30



Fällholmen

Arbetsfartyget Polstjärnan. Publ. 13 november 2018

* 13579 (T)

Chart: 13, 131, 132, 133, 1331, 134, 135, 1352, 1353

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Lake Vänern and Trollhätte canal. Low water level. Maximum draught reduced.

Expired notices: 2018:724/13503(T)

Time: From November 7, 2018.

Due to a low water level, the maximum draught is reduced from 5,40 to 5,20 in Lake Vänern and Trollhättan Canal. The water level may continue to decrease. Further restrictions must be expected.

Lake Vänern	58-50N	013-15E
-------------	--------	---------

Not shown in ENC.

Sjöfartsverket, Trollhättan. Publ. 10 november 2018

* 13584 (T)

Chart: 931

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Nordre Älv. Cable ferry crossing at Kornhall. Fairway closed.

Expired notices: 2018:696/12713

Time: November 29, 2018 until spring of 2019.

The fairway is closed.

A rope fitted with red and yellow floats has been deployed across river 'Nordre Älv', approximately 70 m upstream from the ferry landing point at Kornhall. This temporary measure is undertaken in order to prevent ice floes from causing undue disturbance to the operation of the cable ferry.

Contact: Duty officer on the Kornhall cable ferry, VHF Ch 16, or by telephone +46 10 123 26 95.

Kornhall	57-49,13N	011-52,77E
----------	-----------	------------

Bsp Västskusten S 2016/s62

Trafikverket Färjerederiet. Publ. 14 november 2018